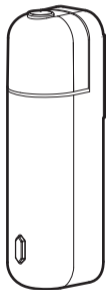


alfapureo®

Product manual

sDrive

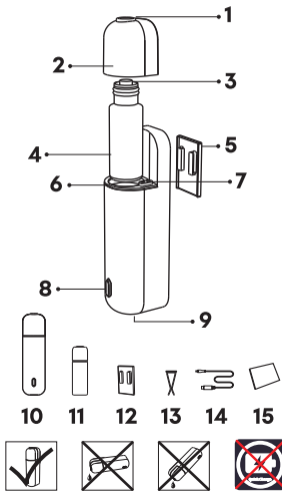


www.alfapureo.sk



Opis produktu
Popis produktu
Termék leírás

Product description
Produktbeschreibung
Opis produktu



SK

- 1 Otvor na vypúšťanie vône
- 2 Rozprašovača hlavica
- 3 Bavlnená tyčka
- 4 Nádoba
- 5 Zadný nalepovací štítek
- 6 Svetelný indikátor
- 7 Kovové kontakty
- 8 Tlačidlo on/off
- 9 USB vstup
- 10 Prístroj
- 11 Nádoba
- 12 Štítek
- 13 Spona
- 14 Elektrický adaptér
- 15 Návod

CZ

- 1 Otvor pro vypouštění vůně
- 2 Rozprašovací hlavice
- 3 Bavlněná tyčka
- 4 Nádoba
- 5 Zadní nalepovací štítek
- 6 Světelný indikátor
- 7 Kovové kontakty
- 8 Tlačítko on/off
- 9 USB vstup
- 10 Přístroj
- 11 Nádoba
- 12 Štítek
- 13 Spona
- 14 Elektrický adaptér
- 15 Návod

EN

- 1 Mistoutlet
- 2 Nebulizing cap
- 3 Cotton stick
- 4 Bottle
- 5 Back sticker
- 6 Indicator light
- 7 Metal contacts
- 8 On/Off button
- 9 USB port
- 10 Machine
- 11 Bottle
- 12 Sticker
- 13 Clip
- 14 Cable
- 15 Manual

DE

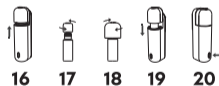
- 1 Nebelauslass
- 2 Verneblerkappe
- 3 Wattestäbchen
- 4 Flasche
- 5 Rückseite Aufkleber
- 6 Kontrollleuchte
- 7 Metall Kontakte
- 8 on/off Taste
- 9 USB Anschluss
- 10 Gerät
- 11 Flasche
- 12 Aufkleber
- 13 Klipp
- 14 Netzadapter
- 15 Anleitung

HU

- 1 Illatkivezető nyílás
- 2 Porlasztó fej
- 3 Vattapálca
- 4 Tartály
- 5 Hátsó matrica
- 6 Jelzőfény
- 7 Fém érintkezők
- 8 On/Off kapcsoló
- 9 USB csatlakozó
- 10 Készülék
- 11 Tartály
- 12 Matrica
- 13 Csipesz
- 14 Kézikönyv
- 15 Manual



Postup pri inštalácii Installation description
Postup při instalaci **Installationsbeschreibung**
Telepítési leírás Procedura instalacji



SK

- 16 Vysuňte hornú rozprašovaciu časť.
- 17 Odšrobujte hlavici a nainštalujte rozprašovaciu časť do nádoby.
- 18 Zašrobujte nádobu v smere hodinových ručičiek, aby ste ju utišnili.
- 19 Nasadte rozprašovaciu časť s nádobou do prístroja.
- 20 Stlačte spínacie tlačidlo, aby ste prístroj uvedli do prevádzky.

PL

- 1 Otwór zapachowy
- 2 Nasadka do nebulizacji
- 3 Bawełna w sztyfcie
- 4 Pojemnik
- 5 Tylna naklejka
- 6 Wskaźnik świetlny
- 7 Metalowe styki
- 8 Przycisk włączania / wyłączenia
- 9 Wtyczka USB
- 10 Urządzenie
- 11 Pojemnik
- 12 Etykieta
- 13 Klips
- 14 Adapter elektryczny
- 15 Instrukcje

EN

- 16 Take out nebulizing part upwards.
- 17 Unscrew the cap and install nebulizing part into bottle.
- 18 Screw the bottle clockwise to tighten it up.
- 19 Fix the nebulizing part with the bottle downwards.
- 20 Press swich button to make it work.

CZ

- 16 Vysuňte horní rozprašovací část.
- 17 Odšroubujte hlavici a nainstalujte rozprašovací část do nádoby.
- 18 Zašroubujte nádobu ve směru hodinových ručiček, abyste ji utišnili.
- 19 Nasadte rozprašovací část s nádobou do přístroje.
- 20 Stiskněte spínací tlačítko, abyste přístroj uvedli do provozu.

DE

- 16 Verneblerteil nach oben herausnehmen.
- 17 Schrauben Sie die Kappe ab und installieren Sie das Verneblerteil in der Flasche.
- 18 Schrauben Sie die Flasche im Uhrzeigersinn fest.
- 19 Fixieren Sie das Verneblerteil mit der Flasche im Gerät nach unten.
- 20 Drücken Sie die Schalttaste, damit es funktioniert.

HU

- 16 Csúsztassa felfelé a porlasztót.
- 17 Csavarja le a kupakot, és helyezze be a porlasztót a tartályba.
- 18 Csavarja be teljesen a tartályt az óramutató járásával megegyező irányba.
- 19 Helyezze be a porlasztót a tartállyal a készülékbe.
- 20 A működéshez nyomja meg a bekapcsoló gombot.

PL

- 16 Wyjmij część do nebulizacji do góry. Wsuń górną sekcję natryskową.
- 17 Odkręć nakrętkę i zainstaluj część do nebulizacji w butelce.
- 18 Przykręć butelkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby ją dokręcić.
- 19 Włóż sekcję spryskującą z pojemnikiem do urządzenia.
- 20 Naciśnij przycisk włączania / wyłączania, aby uruchomić urządzenie.



Funkcie prístroja Function description
Funkce přístroje **Bedienungsanleitung**
Funkció leírás Funkcje urządzenia



SK

Nastavenie ovládanie

- 1 Dlhé podržanie pre zapnutie / vypnutie prístroja. Krátke podržanie pre nastavenie úrovne.
- 2 Keď sa prístroj nabíja, indikátor nabíjania svieti načerveno, keď je batéria plne nabitá, indikátor zmení farbu na modrú.

Vibračný spínač	V stave power – on, ak prístroj signalizuje vibráciou, prístroj pracuje, v opačnom prípade prístroj prejde do spiacieho režimu.
	V stave power-on, ak počas 60 s nesignalizuje žiadne vibrácie, prístroj prejde do spiacieho režimu.

Level indikácie	Svetelný indikátor	Čas, počas ktorého prístroj pracuje
L1	Fialová	vypúšťanie vône po dobu 5s, pauza 10 min
L2	Modrá	vypúšťanie vône po dobu 5 s, pauza 5 min

EN

Operation Guide

- 1 Long press for power on/off. Short press for level switch.
- 2 When charging, indicator light turns red and red light flashes, when fully charged, indicator light turns blue and blue light flashes.

Vibration switch	In the power – on state, if sensing vibration, it works; otherwise it will enter the sleep state.
	In the power-on state, if sensing no vibration within 60 s, it will enter the sleep state.

Indication	Indicator light	Working time
L1	Purple	Mist for 5s, pause for 10 mins
L2	Blue	Mist for 5s, pause for 5 mins

CZ

Nastavení ovládní

- 1 Dlouhý podržení pro zapnutí/vypnutí přístroje. Krátké podržení pro nastavení úrovně.
- 2 Když se přístroj nabíjí, indikátor nabíjení svítí červeně; když je baterie plně nabitá, indikátor změní barvu na modrou.

Vibrační spínač	Ve stavu power – on, pokud přístroj signalizuje vibrace, přístroj pracuje; v opačném případě se přístroj přepne do spícího režimu.
	Ve stavu power-on, pokud během 60 s nesignalizuje žádné vibrace, přístroj se přepne do spícího režimu.

Indikace	Světelný indikátor	čas, po který přístroj pracuje
L1	Fialová	vypouštění vůně po dobu 5s, pauza 10 min
L2	Modrá	vypouštění vůně po dobu 5 s, pauza 5 min

DE

Steuereinstellung

- 1 Lange drücken zum Ein-/Ausschalten. Kurz drücken für Niveauschalter.
- 2 Beim Aufladen wird die Anzeigeleuchte rot. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, wird die Anzeigeleuchte blau.

Vibrations-schalter	Im eingeschalteten Zustand funktioniert es wenn es Vibrationen wahrnimmt. Anderfalls tritt es in den Schlafzustand ein.
	Wenn im eingeschalteten Zustand innerhalb von 60 s keine Vibrationen wahrnimmt, wechselt es in den Schlafzustand.

Niveauanzeige	Kontroll-leuchte	Betriebszeit
L1	Violett	Nebel für 5 Sekunden, Pause für 10 Minuten
L2	Blau	Nebel für 5 Sekunden, Pause für 5 Minuten

HU

Műveleti útmutató

- 1 Nyomja hosszasan a be-/ki kapcsoláshoz. Nyomja röviden a szint beállításához.
- 2 Töltés közben a jelzőfény pirosra vált; és villog, ha teljesen fel van töltve, a jelzőfény kékre vált; és villog.

Rezgés kapcsoló	Bekapcsoláskor az készülék rezgéssel jelzi hogy működik; ellenkező esetben a/vó állapotba kerül.
	Bekapcsoláskor, ha 60 másodpercen belül a készülék nem rezeg, a/vó állapotba kerül.

Szintjelzés	Jelzőfény	Munkaidő
L1	Lila	Illatot áraszt 5 másodpercig, szünetel 10 percreig
L2	Kék	Illatot áraszt 5 másodpercig, szünetel 5 percreig

PL

Instrukcja obsługi

- 1 Długie naciśnięcie włącza/wyłącza zasilanie. Krótkie naciśnięcie przełącznika poziomu.
- 2 Podczas ładowania wskaźnik zmienia kolor na czerwony i miga czerwone światło, po pełnym naładowaniu wskaźnik zmienia kolor na niebieski i miga.

Przełącznik wibracji	W stanie włączonym, jeśli urządzenie sygnalizuje wibracje, urządzenie działa; w przeciwnym razie urządzenie przechodzi w tryb uśpienia.
	W stanie włączonym, jeśli przez 60 s nie sygnalizuje żadnych wibracji, urządzenie przechodzi w tryb uśpienia.

Wskazanie poziomu	Lampka kontrolna	Czas, w którym urządzenie pracuje
L1	Purpurowy	wypuszczanie zapachów na 5 s, przerwa 10 min
L2	Niebieski	wypuszczanie zapachów na 5 s, pauza 5 min



Upozorenia Cautions **Upozornění**
Vorsicht **Figyelmeztetés** Przestrogi

SK

- 1 Po inštalácii udržiajte zariadenie vo zvislej polohe, naklonenie a preklapanie prístroja môže spôsobiť vytečenie esenciálneho oleja, čo môže mať za následok poškodenie elektrickej obvodovej dosky a tým môžu byť ovplyvnené funkcie prístroja.
- 2 Neupravujte, neopravujte a nerozoberajte prístroj svojvoľne. Ak sa objaví akákoľvek záhada, kontaktujte príslušné servisné oddelenie.
- 3 Tento prístroj je kompatibilný iba s poskytnutými vôňami. Nepridávajte iné vône do prístroja, čo by mohlo mať za následok jeho poškodenie; nerozoberajte prístroj, ani ho svojvoľne nečistite. Vône kompatibilné s prístrojom môžu byť zakúpené separátne.

EN

- 1 Please keep the machine vertically after installation tilting or lying it down may cause the essential oil to spill out, if the circuit board is contaminated by the essential oil, the machine efficiency may be affected. Do not modify, disassemble or repair the machine at will, if any malfunction occurs, please contact related technician in time. This product is only applicable to our provided fragrance. Do not add other fragrances to avoid damaging the machine, nor disassemble and clean it by yourself. The matched fragrance can be purchased separately for replacement.
- 2
- 3

CZ

- 1 Po instalaci udržižte zařizeni ve svislé poloze, naklonění a překlapaní přístroje může způsobit vytečení esenciálního oleje, což může mít za následek poškození elektrické obvodové desky a tím mohou být ovlivněny funkce přístroje.
- 2 Neupravujte, neopravujte a nerozebírejte přístroj svévolně. Objeví-li se jakákoliv záhada, kontaktujte příslušné servisní oddělení.
- 3 Tento přístroj je kompatibilní pouze s poskytnutými vůněmi. Nepřidávejte jiné vůně do přístroje. Mělo by to mít za následek jeho poškození; nerozebírejte přístroj, ani jej svévolně nečistěte. Vůně kompatibilní s přístrojem mohou být zakoupeny separátně.

DE

- 1 Bitte halten Sie das Gerät nach der Installation senkrecht, wenn Sie es kippen oder hinlegen, kann das ätherische Öl auslaufen. Wenn die Leiterplatte durch das ätherische Öl verunreinigt ist, kann die Geräteeffizienz beeinträchtigt werden.
- 2 Ändern, zerlegen oder reparieren Sie das Gerät nicht nach Belieben. Wenn eine Fehlfunktion auftritt, wenden Sie sich bitte rechtzeitig an den entsprechenden Techniker.
- 3 Dieses Produkt ist nur für unseren bereitgestellten Duft anwendbar. Fügen Sie keine anderen Duftstoffe hinzu, um eine Beschädigung des Gerätes zu vermeiden, und zerlegen und reinigen Sie es nicht selbst. Der passende Duft kann zum Austausch separat erworben werden.

HU

- 1 Kérjük a beszerelés után tartsa függőlegesen a készüléket, ha megdönti vagy lefeketi, az illóolaj kifolyhat; ha az áramkörön lapot illóolaj szennyezi, az befolyásolhatja a készülék hatékonyságát.
- 2 Ne módosítsa, ne szerelje szét vagy javítsa a gépet tetszés szerint; ha bármilyen meghibásodás lép fel, kérjük időben lépjen kapcsolatba a szerviz részleggel.
- 3 Ez a készülék csak az általunk kínált illatokkal használható. Ne adjon hozzá más illatanyagot a gép károsodásának elkerülése érdekében, ne szerelje szét és ne tisztítsa meg önmagától. Az illatok külön is megvásárolhatóak.

PL

- 1 Po zainstalowaniu, trzymaj urządzenie w pozycji pionowej; przechylenie i przelączenie urządzenia może spowodować wyciek olejku, co może spowodować uszkodzenie płytki z obwodami elektrycznymi i może mieć wpływ na działanie urządzenia.
- 2 Nie modyfikuj, nie demontuj ani nie naprawiaj urządzenia w dowolnym momencie, jeśli wystąpi jakikolwiek usterka, skontaktuj się z odpowiednim technikiem.
- 3 To urządzenie jest kompatybilne tylko z dostarczonymi zapachami. Nie dodawaj do urządzenia innych zapachów, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie; nie demontuj ani nie czyść urządzenia samowolnie. Zapachy kompatybilne z urządzeniem można nabyć osobno.



Varovanie Attention **Varování**
Wärmung **Figyelem** Uwaga

SK

- 1 Odporúčame nabíjanie prístroja po dobu 3,5 h. Pri manipulácii s prístrojom vyberte vôňu z prístroja a uzavrite ju.
- 2 Zapnutie prístroja tlačidlom on/off možno dosiahnuť iba dlhým podržením tlačidla.
- 3 Používajte iba kompatibilné vône.

Pre nabíjanie nepoužívajte rýchlonabíjacie zariadenia.

EN

- 1 3.5 h charging time is highly recommended.
- 2 Please take the fragrance out of machine and keep it covered when carrying the machine out.
- 3 Power on/off can be achieved by long press only.
- 4 Only use the matched formula fragrance.

Do not use quick charger for device.

CZ

- 1 Doporučujeme nabíjet přístroj po dobu 3,5h.
- 2 Při manipulaci s přístrojem vyjměte vůni z přístroje a uzavřete ji.
- 3 Zapnutí přístroje tlačítkem on/off lze dosáhnout pouze dlouhým podržením tlačítka.
- 4 Používejte pouze kompatibilní vůně.

Pro nabíjení nepoužívejte rychlonabíjeací zařízení.

DE

- 1 3,5 S Ladezeit werden dringend empfohlen.
- 2 Bitte nehmen Sie den Duftstoff aus dem Gerät und halten Sie ihn bedeckt, wenn Sie das Gerät hinaustragen.
- 3 Ein-/Ausschalten kann nur durch langes Drücken erreicht werden.
- 4 Verwenden Sie nur den passenden Duftschoff.

Verwenden Sie kein Schnel-ladegerät für das Gerät.

HU

- 1 3,5 órási töltési idő ajánlott.
- 2 A készülék kezelésékor, vegye ki az illatanyagot a gépből, és tartsa letakarva.
- 3 A készülék be és kikapcsolásához tartsa hosszasan lenyomva a kapcsolót.
- 4 Csak a hozzá illó illatanyagot használja.

Ne használjon gyorsöltőt a készülékhez.

PL

- 1 Zalecamy ładowanie urządzenia przez 3,5 godziny.
- 2 Podczas obsługi urządzenia usuń zapach z urządzenia i zamknij je.
- 3 Włączenie urządzenia przyciskiem włącz/wyłącz możliwe jest tylko poprzez dłuższe przytrzymanie przycisku.
- 4 Używaj tylko kompatybilnych zapachów.

Nie używaj szybkich ładowarek do ładowania.